

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Udrag fra Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 18. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius01val-shoot-idm140153321215360/facsimile.pdf> (tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

Det Fierde.

Du skalt ære din Fader oc din Moder.

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ oc dine Forældre/ oc alle
5 dem/ som hafue Herredom/ vold oc mact ofuer dig/ for-
acte dennem icke eller fortørne/ men ære oc tienne dennem/
være dennem lydige/ oc med ald hørfomme frycte dennem.

Det Femte.

Du skalt icke ihjelsla.

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ gjøre din Nægste ingen skade
10 paa hans Legeme/ eller nogen uret/ men hielpe oc gjøre ||
360 hannem bistand udi ald hans Liffs angst/ nød/ forrig oc fare.

Det Siette.

Du skalt icke bedrifue Hør.

Det er:

Du skalt lesue et Erligt kyskt Lefnet/ oc intet u-høfsuift
15 siige/ tale eller gjøre/ oc elske din egen Hustru/ oc holde hende
udi ære.

Det Siuende.

Du skalt icke stiele.

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ ingen mands Gode med vold
oc mact tage eller røfue/ ej helder stufte/ bedrage eller besnige
25 hannem med nogen falske Vare eller Gode/ men ramme andre
deris gode gavn/ nytte oc bæste/ oc det forsuare/ beskytte oc
besserme.

Det Ottende.

Du skalt icke bære falskt vidnisbyrd om din Nægste.

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ icke falskeligen forføre/ be-

Flage/ eller fortale | nogen/ ingens gode rygte frænde/ men 37
 aarsage/ oc om din Nægste tænke/ dømme/ meene/ oc tale
 got/ leggendis hannem aldingift til gode.

Det Niende.

Du skalt icke begiere din Nægsts Huus. 5

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ ej sleske eller indføre dig udi
 din Nægsts ejendom oc gods/ oc ej heller tuore ynske oc begiere
 det/ om du end skjønt kunde stunis ad hafue der nogen ret til.

Det Tiende. 10

Du skalt icke begiere din Nægsts Sustru/ Suend/ Pige/
 Næd/ Afsen/ eller oc noget andet/ huadsomheldst det være
 fand/ det hannem tilhører.

Det er:

Du skalt frycte oc elske Gud/ oc ej ynske dig eller begiere 15
 din Nægsts Sustru/ Tiunde/ Quag/ Næd/ Afsen/ eller noget
 andet saadant/ med list/ tredfthed/ falsk eller sujg/ vold eller || 37
 mact/ ad komme hannem det fra hænde/ men tale/ handle oc
 fly det saa/ ad hand sit eget nyder oc beholder.

Om disse Bud-Ord taler Gud saa. Exod. 20. 20

Jeg er Herren din Gud/ sterk og nagsaar/ der straffer
 forfædrenes ondskab paa Børnene indtil dend tredie oc fjerde
 Slekt/ dennem som mig hade/ oc jeg giør naade oc misfund-
 hed/ indtil dend tusinde Slekt/ dennem som mig elske/ oc mine
 Bud-ord bevare. 25

Act/ merk/ lerr oc saa fordi/ huor forferdeligen Gud hader
 oc truer alle dem/ som disse hans hellige Bud-ord forsmaae
 oc ofuertræde. Derfor reddis/ oc fryct Gud. Sand lofuer
 oc saa tuert imod sin gunst/ naade oc misfund/ alle dem/ som
 hans Bud-ord bevare. Huorfor lerr ad elske hannem/ oc ad 30
 sætte ald din tillid til hannem. Amen. |